

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 97 (1979)
Heft: 220

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TMC Corporation, in Baar

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der TMC Corporation, Baar, vom 10. September 1979 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 12 800 000.- durch Vernichtung von 11 600 Aktien zu Fr. 500.- auf Fr. 7 000 000.-, eingeteilt in 14 000 Aktien zu Fr. 500.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der TMC Corporation, Baar, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der TMC Corporation, Zugerstrasse 8a, 6340 Baar, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1305⁵)

6340 Baar, den 13. September 1979

TMC Corporation
Der Verwaltungsrat**Riba-Verwaltungs AG in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und Art. 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form anzumelden beim Liquidator: Bruno Aflother, c/o Revisa Treuhand AG, Murbacherstrasse 3, 6002 Luzern. (A1295⁵)

6002 Luzern, den 11. September 1979

Der Liquidator

Ceti Van Line Coopérative, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 12 mars 1979 a décidé la liquidation de cette société.

Les activités de celle-ci seront reprises par la Ceti-Coopérative d'Entreprises de Transports Internationaux, à Genève.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit avec pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de Ceti-Coopérative d'Entreprises de Transports Internationaux, 18, avenue du Bouchet, B.P. 78, 1211 Genève 28. (A1277⁵)

1211 Genève, le 13 septembre 1979

Central administration

Gebr. Kuhn AG, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1979 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 1 200 000.- auf Fr. 120 000.- herabzusetzen durch Herabsetzung des Nominalbetrages von 1200 Namenaktien von ehemals nominal Fr. 1000.- auf nunmehr nominal Fr. 100.-.

Die Gläubiger werden aufgefordert, binnen zwei Monaten, gerechnet von der dritten dieser Bekanntmachungen an, unter Anmeldung ihrer Forderungen an die Columbus Treuhand AG, Thiersteinallee 32, 4002 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1283³)

4058 Basel, den 10. September 1979

Der Verwaltungsrat

Manket AG, Zürich (früher Opfikon)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. Rolf Fischer, Rechtsanwalt, Oberdorfstrasse 8, 8024 Zürich, schriftlich anzumelden. (A1170⁵)

8024 Zürich, den 20. August 1979

Der Liquidator:
Rechtsanwalt Dr. Rolf Fischer
8024 Zürich**Société Immobilière Genthod-Lac en liquidation, Genthod GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leur réclamation selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^r Pierre-Alain Loosli, à Genève, 7, quai du Mont-Blanc. (A1318⁵)

1200 Genève, le 14 septembre 1979

Le liquidateur:
Pierre-Alain Loosli**Lefro Transithandels AG in Liq., in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1979 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 14. November 1979 beim Liquidator Dr. Leo Fromer, Postfach 513, 4002 Basel, anzumelden. (A1306⁵)

4002 Basel, den 13. September 1979

Lefro Transithandels AG in Liq.
Der Liquidator**Tourelle-Alimentation S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 août 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives selon art. 742 CO, dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: 10, rue Blavignac, 1227 Carouge. (A1319⁵)

1227 Carouge, le 20 septembre 1979

Le liquidateur:
E. Pierrehumbert**Intrapro S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Martin Weber, à Troistorrens VS, jusqu'au 30 novembre 1979, sous peine de forclusion. (A1316⁵)

1200 Genève, le 17 septembre 1979

Le liquidateur

Multifac AG, in Döttingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1979 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden, beauftragten Notar anzumelden. (A1296⁵)

3001 Bern, den 12. September 1979

Der Beauftragte:
A. von May, Notar
Bundesgasse 30, 3001 Bern**Les Chevaliers du Dom S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Lausannoise S.A., place St-François 2, 1002 Lausanne. (A1320⁵)

1700 Fribourg, le 13 septembre 1979

La liquidatrice

Immobinvest S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1979, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 9, rue de la Cité, c/o M. Israël Bollag. (A1307⁵)

1200 Genève, le 18 septembre 1979

Le liquidateur

Kino Flora AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Kino Flora AG hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. September 1979 ihre Auflösung ohne Liquidation im Sinne von Art. 748 OR beschlossen.

Aktiven und Passiven der aufgelösten Kino Flora AG, Luzern, sind durch Fusion am 7. September 1979 von der Kiosk und Garage AG, Davos, übernommen worden.

Gläubiger der Kino Flora AG werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen der Verwaltung der übernehmenden Gesellschaft, Kiosk und Garage AG, Promenade 114, 7270 Davos Platz, innert 2 Monaten anzumelden. (A1284⁵)

7270 Davos, den 13. September 1979 Kiosk und Garage AG, Davos

Editions Astromusic S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 août 1978 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^r Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève. (A1317⁵)

1204 Genève, le 12 septembre 1979

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Le Breuil S.I. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 18 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Léon Tcheraz, 10, rue Petitot, à Genève. (A1315⁵)

1200 Genève, le 20 septembre 1979

Le liquidateur

Investissement et Etudes S.A., en liquidation, Zoug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du lundi 3 septembre 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur:

Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant le 15 octobre 1979. (A1278¹)

1005 Lausanne, le 6 septembre 1979

Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Savonnerie de Renens S.A., à Renens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1979 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Savonnerie de Renens S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 octobre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Coop Lausanne-Chablais, chemin du Chêne 5, 1020 Renens. (A1300¹)

1020 Renens, le 7 septembre 1979

Savonnerie de Renens S.A. en liquidation
La liquidatrice: Coop Lausanne-Chablais

Aglia S.A. in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 23 agosto 1979 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Dr. Antonio Soldati, c/o Novafim S.A., 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1297¹)

6900 Lugano, il 12 settembre 1979

Il liquidatore

Institut de Beauté des Eauxvives S.A. en liquidation 2074 Marin-Epagnierc/o Etude de M^e Marie-Françoise Bouille

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1979 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis entre les mains du liquidateur, M^e Marie-Françoise Bouille-Wildhaber, Charles-Perrier 3, 2074 Marin-Epagnier NE. (A1313¹)

2074 Marin-Epagnier, le 12 septembre 1979

Le liquidateur

S.I. Florissant Renens S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Coop Lausanne-Chablais, chemin du Chêne 5, 1020 Renens. (A1301¹)

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 octobre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Coop Lausanne-Chablais, chemin du Chêne 5, 1020 Renens. (A1301¹)

1020 Renens, le 7 septembre 1979

S.I. Florissant Renens S.A. en liquidation
La liquidatrice: Coop Lausanne-Chablais

Grada per beneficio d'inventario

(Art. 580 ss CPC)

Istante: Ellinor Rimensberger, casa Sumatra, Brissago.

Eredità: quella relitta dal defunto Walter Johann Rimensberger, at-tinente di Kirchberg SG, già domiciliato a Brissago, nato il 15 giugno 1925, figlio di Ernst Adalbert e di Magdalena nata Unsinn, morto il 5 luglio 1979.

Delegato dell'inventario: avv. Otto Wuthier, 6601 Locarno.

Termine per le contraddizioni: 31 ottobre 1979.

Chiusura dell'inventario: 30 novembre 1979. (A1312¹)

6601 Locarno, il 14 settembre 1979

Pretura di Locarno-Campagna, 6601 Locarno
Il pretore: avv. G. Francini

Favela, Fabrique de Vêtements S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis. Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Fritz Iseli, rue du Simplon 36, à 1094 Paudex. (A1308¹)

1094 Paudex, le 18 septembre 1979

Le liquidateur:
F. Iseli

Société immobilière de Mont Liban A, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1979 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société immobilière de Mont Liban A, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 octobre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Coop Lausanne-Chablais, chemin du Chêne 5, 1020 Renens. (A1302¹)

1020 Renens, le 7 septembre 1979

Société immobilière de Mont Liban A en liquidation
La liquidatrice: Coop Lausanne-Chablais

Invito in conformità dell'art. 88bis e 86 al 2 e 3 dell'ORC

Poiché la Betzi S.A., in Lugano, non ha più il proprio domicilio legale presso la sede statutaria (c/o studio legale avv. Zorzi e Pedotti), l'ufficiale del registro di commercio, con il presente pubblico bando assegna alla stessa un termine di trenta giorni per porsi in consonanza con la legge, con la cominatoria che, caso contrario, sarà pronunciato lo scioglimento d'ufficio. (A1311)

6900 Lugano, il 13 settembre 1979

Ufficio del registro di commercio
Il tenitore: Tamagni

Photo Metric S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis. Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Fritz Iseli, rue du Simplon 36, à 1094 Paudex. (A1309¹)

1094 Paudex, le 18 septembre 1979

Le liquidateur:
F. Iseli

Société Immobilière du Lion d'Or S.A., en liquidation, à Romont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Les créanciers sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances contre la Société Immobilière du Lion d'Or S.A. en liquidation, à Romont (pour adresse: c/o M^e Louis Grand, avocat, rue du Château 116), dans le délai expirant le 30 septembre 1979. (A 1254¹)

1680 Romont, le 30 août 1979

p.o. MM. Louis Grand et Henri Guillaume,
liquidateurs

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Walter Matt, ledig, geboren 1923, Fabrikant, von Ziefen, wohnhaft gewesen in Niederdorf, Dorfstrasse 4 (Inhaber der Einzelirma Walter Matt, Präzisionswerkstätte und Spannzangenfabrikation mit Sitz in Niederdorf), gestorben am 10. August 1979.

Eingabefrist: 12. Oktober 1979

für Forderungen und Bürgschaftsansprüche, sowie für Guthaben des Erblassers bei der Bezirksschreiberei Waldenburg, in 4437 Waldenburg. (A 1253¹)

4437 Waldenburg, den 24. August 1979

Bezirksschreiberei Waldenburg

Castel au Lac S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1979 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Castel au Lac S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 octobre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Coop Lausanne-Chablais, chemin du Chêne 5, 1020 Renens. (A1299¹)

1020 Renens, le 7 septembre 1979

Castel au Lac S.A. en liquidation
La liquidatrice: Coop Lausanne-Chablais

Société Coopérative du Printemps et Foire du Chablais, Villeneuve

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale ordinaire du 26 juin 1979.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur. (A1314¹)

1844 Villeneuve, le 14 septembre 1979

Le liquidateur:
Max Wenger
Route d'Arvel 15
1844 Villeneuve

Rechnungsruf in der amtlichen Liquidation

Erblasser: Max Gräfflein-Lotti, geboren 16. November 1908, von Steckborn TG, gestorben 21. August 1978, wohnhaft gewesen Rämistrasse 8, 8001 Zürich.

Datum der Anordnung: 13. August 1979.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: 8. Oktober 1979.

Über den Nachlass der obgenannten verstorbenen Person ist vom Einzelrichter für Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich die amtliche Liquidation angeordnet worden.

Es werden deshalb die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden binnen der oben festgesetzten Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Gläubiger wie auch Schuldner, deren Anmeldung bereits während des Rechnungsrufes im öffentlichen Inventar über den Nachlass des Verstorbenen erfolgten, müssen ihre Forderungen bzw. Schulden nicht nochmals anmelden. Fehlende Beweismittel hiezu sind jedoch unverzüglich einzureichen und eventuelle betragliche Abänderungen auf jeden Fall schriftlich mitzuteilen, unter Beilage der entsprechenden Belege.

Die Gläubiger werden auf Art. 593 Abs. 3 ZGB aufmerksam gemacht, wonach im Falle der amtlichen Liquidation die Erben für die Schulden der Erbschaft nicht haften.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft. (A 1252¹)

8022 Zürich, den 31. August 1979

Notariat Zürich (Altstadt)
Talstrasse 25, 8022 Zürich
U. Regli, Notar- Stellvertreter

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung
über die Verwertung und Einfuhr von Futtergetreide
und Ackerbohnen zu Saatzwecken**

vom 12. September 1979

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf die Artikel 23 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes,
in Anwendung und Ergänzung der Artikel 31, 32 und 43 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953,
gestützt auf Artikel 16 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte,

in Anwendung der Artikel 3 und 9 der Allgemeinen Verordnung vom 11. April 1961 über geschützte Warenpreise,
verordnet:

Art. 1 Übernahme des Saatgutes

¹ Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) schliesst Verträge über Kauf und Verkauf von Gerste, Hafer, Mais und Ackerbohnen zu Saatzwecken (Gebrauchszolltarif Tarif-Nrn. 1003.01, 1004.01, 1005.01, 0705.14) nur mit Genossenschaftefern ab und ermächtigt sie zur Verzollung, wenn sie sich dem Bundesamt für Landwirtschaft (Bundesamt) des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes gegenüber verpflichten, entsprechendes inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut in dem nach Artikel 3 festgesetzten Verhältnis zu übernehmen.

² Das inländische Saatgut ist bis zu den folgenden Terminen zu übernehmen:

- Saatgut von Wintergerste und -hafer bis zum 31. Oktober;
- Saatgut von Ackerbohnen bis zum 31. Januar;
- Saatgut von Sommergerste und Sommerhafer bis zum 28. Februar;
- Saatgut von Mais bis zum 30. April.

Diese Daten beziehen sich im Falle von Buchstabe a auf das Erntejahr und in den Fällen der Buchstaben b-d auf das der Ernte folgende Kalenderjahr.

Art. 2 Befreiung von der Übernahmepflicht

¹ Der Genossenschaftefer kann sich von der Übernahmepflicht befreien, wenn er vor Abschluss des Vertrages über Kauf und Verkauf der GGF zuhanden des Bundesamtes die Ersatzabgabe (Art. 3) entrichtet/oder einer Genossenschaft beiträgt, die sich gegenüber dem Bundesamt gemäss ihrem Genossenschaftszweck vertraglich zur Verwertung von Saatgut von Gerste, Hafer, Mais und Ackerbohnen inländischer Produktion verpflichtet.

² Erfüllt ein Genossenschaftefer der GGF die nach Artikel 1 eingegangene Verpflichtung zur Übernahme von Saatgut nicht fristgerecht, so erhebt das Bundesamt von ihm nachträglich die Ersatzabgabe.

Art. 3 Umlage und Ersatzabgabe

¹ Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement setzt zu Beginn der Einfuhrperiode die Produzentenpreise für Saatgut inländischer Produktion fest und bestimmt gleichzeitig das Übernahmeverhältnis und die Höhe der Ersatzabgabe.

² Die Übernahme kann höchstens in folgendem Verhältnis zu einem Teil Einfuhrware angeordnet werden:

- für Saatgut von Wintergerste und -hafer: 25 Teile Inlandware;
- für Saatgut von Mais: 20 Teile Inlandware;
- für Saatgut von Sommergerste, Sommerhafer und Ackerbohnen: 5 Teile Inlandware.

³ Die Ersatzabgabe je 100 kg Einfuhrsaatgut darf 80 Franken nicht übersteigen.

Art. 4 Verwendung der Ersatzabgabe

Die Erträge der Ersatzabgabe werden in die Rückstellung für Ackerbau und Absatzförderung eingelegt. Aus dieser Rückstellung wird das nicht übernommene inländische Saatgut angemessen verbilligt.

Art. 5 Vollzug

Das Bundesamt und die Eidgenössische Preiskontrollstelle sind mit dem Vollzug beauftragt. Die GGF und der Schweizerische Saatgutverband sind zur Mitwirkung heranzuziehen.

Art. 6 Aufhebung bisherigen Rechts

Es werden aufgehoben:

- Bundesratsbeschluss vom 15. August 1973 über die Verwertung und die Einfuhr von Wintergerste zu Saatzwecken;
- Verordnung vom 6. Februar 1974 über die Verwertung und Einfuhr von Mais, Sommergerste und -hafer zu Saatzwecken;
- Verordnung vom 15. September 1975 über Verwertung und Einfuhr von Ackerbohnen zu Saatzwecken.

² Die aufgehobenen Bestimmungen bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 7 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 23. September 1979 in Kraft.

12. September 1979 Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Hürlimann
Der Bundeskanzler: Huber

**Ordonnance
concernant le placement et l'importation des
semences de céréales fourragères et de féverole**

du 12 septembre 1979

Le Conseil fédéral suisse,

vu les articles 23 et 120 de la loi sur l'agriculture;
vu les articles 31, 32 et 43 de l'ordonnance générale sur l'agriculture du 21 décembre 1953;

vu l'article 16 de la loi fédérale du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs;

vu les articles 3 et 9 de l'ordonnance générale du 11 avril 1961 sur les marchandises à prix protégés,

arrête:

Article premier Prise en charge des semences

¹ La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne conclut des contrats d'achat et de vente portant sur des semences d'orge, d'avoine, de maïs ou de féverole (n° 1003.01, 1004.01, 1005.01, 0705.14 du tarif douanier) qu'avec des associés et ne leur délivre les bons de dédouanement nécessaires que s'ils s'engagent envers l'Office fédéral de l'agriculture (Office fédéral) du Département fédéral de l'économie publique à acquiescer, dans la proportion fixée selon l'article 3, des semences indigènes provenant de cultures visitées et reconnues.

² Les semences indigènes devront être acquises dans les délais suivants:

- Les semences d'orge et d'avoine d'automne au plus tard le 31 octobre;
- Les semences de féverole au plus tard le 31 janvier;
- Les semences d'orge et d'avoine de printemps au plus tard le 28 février;
- Les semences de maïs au plus tard le 30 avril.

La date fixée sous lettre a se rapporte à l'année agricole, celles qui se rapportent aux lettres b à d à l'année civile qui suit la récolte.

Art. 2 Affranchissement de l'obligation de prendre en charge des semences

¹ L'associé peut s'affranchir de l'obligation de la prise en charge en versant à l'Office fédéral, par l'intermédiaire de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, avant la conclusion des contrats d'achat et de vente, la taxe de remplacement (art. 3) ou en s'affiliant à une société coopérative qui s'est engagée par contrat envers ledit office à placer les semences indigènes d'orge, d'avoine, de maïs et de féverole.

² Si l'associé de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne remplit pas, dans les délais prévus, l'engagement contracté selon l'article 1^{er}, qui l'oblige à prendre en charge des semences, l'Office fédéral percevra ultérieurement la taxe prévue.

Art. 3 Prise en charge et taxe de remplacement

Au début de la campagne d'importation, le Département fédéral de l'économie publique fixera les prix à la production des semences indigènes, le taux de la prise en charge, de même que le montant de la taxe de remplacement.

² La quantité à prendre en charge peut correspondre au plus, par partie de marchandise importée:

- A 25 parties de marchandise indigène pour les semences d'orge et d'avoine d'automne;
- A 20 parties de marchandise indigène pour les semences de maïs;
- A 5 parties de marchandise indigène pour les semences d'orge et d'avoine de printemps, ainsi que de féverole.

³ Le montant de la taxe de remplacement ne doit pas être supérieur à 80 francs par 100 kilos de semences importées.

Art. 4 Utilisation de la taxe de remplacement

Les taxes de remplacement sont versées à la provision pour la culture des champs et le placement des produits. Cette provision peut servir à réduire équitablement le prix des semences du pays qui ne sont pas prises en charge.

Art. 5 Exécution

L'Office fédéral de l'agriculture et l'Office fédéral du contrôle des prix sont chargés de l'exécution. La Société coopérative des céréales et matières fourragères et la Fédération suisse des sélectionneurs seront appelées à collaborer.

Art. 6 Abrogation du droit antérieur

¹ Sont abrogés:

- L'arrêté du Conseil fédéral du 15 août 1973 concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'automne;
- L'ordonnance du 6 février 1974 concernant le placement et l'importation des semences de maïs, d'orge et d'avoine de printemps;
- L'ordonnance du 15 septembre 1975 concernant le placement et l'importation de semences de féverole.

² Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 7 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 23 septembre 1979.

12 septembre 1979 Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Hürlimann
Le chancelier de la Confédération, Huber

**Verordnung des EVD
über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste und
-hafer zu Saatzwecken**

vom 12. September 1979

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 3 der Verordnung vom 12. September 1979 über die Verwertung und Einfuhr von Futtergetreide und Ackerbohnen zu Saatzwecken, verordnet:

Art. 1 Übernahmeverhältnis

Die Übernahme von inländischem, feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut von Wintergerste und -hafer wird in einem Verhältnis von 15 Teilen Inlandware zu 1 Teil Einfuhrware festgelegt.

Art. 2 Ersatzabgabe

Die Ersatzabgabe je 100 kg Einfuhrsaatgut beträgt für Wintergerste 30 und für Winterhafer 38 Franken.

Art. 3 Übernahmepreis

Die Produzentenpreise für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut der Ernte 1979 ab Reinigungsstelle der Saatzüchtungsgenossenschaften, ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen, einschliesslich Umsatzprämie, betragen unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Lizenzgebühren nach Sorten bei Wintergerste 97.50 oder 99.50 Franken und bei Winterhafer 107.50 Franken je 100 kg bfm. (einschl. Papiersack).

Art. 4 Aufhebung bisherigen Rechts

¹ Die Verordnung vom 29. August 1978 über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saatzwecken wird aufgehoben.

² Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 5 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 23. September 1979 in Kraft und gilt bis 31. Juli 1980.

12. September 1979 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Honegger

**Ordonnance du DFEP
concernant le placement et l'importation
des semences d'orge et d'avoine d'automne**

du 12 septembre 1979

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 3 de l'ordonnance du 12 septembre 1979 concernant le placement et l'importation des semences de céréales fourragères et de féveroles, arrête:

Article premier Proportion de prise en charge

Les semences d'orge et d'avoine d'automne provenant de cultures visitées et reconnues, d'origine suisse, doivent être prises en charge dans la proportion de 15 parties de marchandise indigène pour une partie de marchandise importée.

Art. 2 Taxe de remplacement

La taxe de remplacement par 100 kilos de semence importée est fixée à 30 francs pour l'orge d'automne et à 38 francs pour l'avoine d'automne.

Art. 3 Prix applicable à la prise en charge

Les prix à la production des semences provenant de cultures visitées et reconnues, récoltées dans le pays en 1979, au départ du centre de triage du syndicat de sélectionneurs, sans la marge des grossistes ni celle des détaillants, mais y compris la prime de compensation, sont fixés compte tenu de la taxe de licence différentiel selon les variétés à 97 fr. 50 ou à 99 fr. 50 pour l'orge d'automne et à 107 fr. 50 pour l'avoine d'automne par 100 kilos brut pour net (sac en papier compris).

Art. 4 Abrogation du droit en vigueur

¹ L'ordonnance du 29 août 1978 concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'automne est abrogée.

² Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 5 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 23 septembre 1979 et a effet jusqu'au 31 juillet 1980.

12 septembre 1979 Département fédéral de l'économie publique:
Honegger

Engadiner Kraftwerke AG, Zernez

(Kanton Graubünden)

4% Anleihe 1979-92 von Fr. 40 000 000

Anleihezweck	Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 1. Dezember 1979 gekündigten 6% Anleihe 1969-84 von Fr. 40 000 000
Inhabertitel	von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Laufzeit	längstens 13 Jahre
Konversions- und Emissionspreis	100%
Zeichnungsfrist	20. bis 26. September 1979, mittags
Liberierung	auf den 1. Dezember 1979
Kotierung	in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT	
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN	SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
BANK LEU AG	SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
A. SARASIN & CIE	VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS
PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT	KANTONALBANK VON BERN
GRAUBÜNDNER KANTONALBANK	VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

Valorennummer: 125 834

P.S.A. Peugeot-Citroën, Paris

(früher Peugeot S.A.)

6 1/4% Anleihe 1971-86 von Sfr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 483 138)

Die obenerwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Artikel 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

15. Dezember 1979 zu 101% des Nennwertes

gekündigt. Vom obgenannten Datum an können daher die Obligationen samt den nicht verfallenen Coupons per 15. Dezember 1980 & ff bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweizerische Bankverein	Schweizerische Volksbank	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Kreditanstalt	A. Sarasin & Cie
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Vereinigung der Genfer Privatbankiers	Crédit Lyonnais, Genf
	Gruppe Zürcher Privatbankiers	

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

Compagnie de Saint-Gobain-Pont-à-Mousson Neuilly s/Seine

5 1/4% Anleihe 1966-81 von Sfr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 476 017)

Der noch ausstehende Betrag von Sfr. 15 000 000 (wovon Sfr. 5 000 000 vertragliche Tilgungsrate per 20. 12. 79) der obenerwähnten Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

20. Dezember 1979 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Nach dem 20. Dezember 1979 können daher die Titel, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 20. Dezember 1980 und 1981 versehen, bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im September 1979
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» («La Vie économique»).

BRAUEREI HALDENGUT



WINTERTHUR

Kapitalerhöhung 1979

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der BRAUEREI HALDENGUT vom 19. September 1979 hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 3 500 000 auf Fr. 6 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

- 2 500 neuen Namenaktien von Fr. 100 Nennwert
- 2 500 neuen Partizipationsscheinen von Fr. 100 Nennwert
- 20 000 Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert

Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1979 dividendenberechtigt.

Die unterzeichneten Banken haben sämtliche neuen Titel fest übernommen und bieten sie den bisherigen Inhabern von Namenaktien und Partizipationsscheinen in der Zeit vom

20. September bis 5. Oktober 1979, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

Bezugsangebot für je 2 500 neue Namenaktien und Partizipationsscheine

- 1. Bezugspreis:** Fr. 100.- netto je neue Namenaktie
Fr. 100.- netto je neuen Partizipationsschein
Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft übernommen.
- 2. Bezugsverhältnis:** 1 neue Namenaktie auf 7 bisherige Namenaktien
1 neuer Partizipationsschein auf 7 bisherige Partizipationsscheine
- 3. Ausübung des Bezugsrechtes:** Coupon Nr. 35 der bisherigen Namenaktien für neue Namenaktien bzw. Coupon Nr. 35 der bisherigen Partizipationsscheine für neue Partizipationsscheine zusammen mit dem speziellen Zeichnungsschein bei einer der unterzeichneten Banken einreichen.
Die Anrechte können nicht kombiniert werden.

Bezugsangebot für 20 000 Inhaberaktien

- 1. Bezugspreis:** Fr. 400.- netto je Inhaberaktie
Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft übernommen.
- 2. Bezugsverhältnis:** 1 Inhaberaktie auf 2 bisherige und/oder neue Namenaktien bzw. Partizipationsscheine
Die neuen Namenaktien und Partizipationsscheine aus Kapitalerhöhung 1979 sind für die neugeschaffenen Inhaberaktien ebenfalls bezugsberechtigt.
- 3. Ausübung des Bezugsrechtes:** Coupon Nr. 36 der bisherigen Namenaktien und/oder Partizipationsscheine zusammen mit dem speziellen Zeichnungsschein bei einer der unterzeichneten Banken einreichen.
Das Bezugsrecht aufgrund von neuen Namenaktien und/oder Partizipationsscheinen aus Kapitalerhöhung 1979 steht den Zeichnern bei jeder Bank zur Verfügung, bei der sie ihre Anmeldung einreichen.
Die Anrechte ab Namenaktien und Partizipationsscheinen können kombiniert werden.

Gemeinsame Bestimmungen

1. Die Liberierung der neuen Aktien und Partizipationsscheine hat bis spätestens **10. Oktober 1979** zu erfolgen.
2. Die Ablieferung der neuen Aktien und Partizipationsscheine erfolgt so bald als möglich.
3. Die unterzeichneten Banken vermitteln den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten.

20. September 1979

Schweizerische Bankgesellschaft
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Neues Sonderheft

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

91^e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Mitteilung an die Obligationäre der 3¼% Wandelanleihe 1979-83 Bank Leu AG

Vom 1. Oktober 1979 an können gemäss Anleihebedingungen je Fr. 650.- Nennwert 3¼% Wandelobligationen 1979-83 spesenfrei gegen einen Partizipationsschein der Bank Leu AG von Fr. 100.- Nennwert umgetauscht werden.

Der **Wandelpreis** ist auf Fr. 650.- festgesetzt worden. Zur Wandlung sind die Obligationen mit sämtlichen noch nicht fälligen Zinscoupons einzureichen.

Vor dem 31. Dezember 1979 aus Wandlung angeforderte Partizipationsscheine haben schon für das Geschäftsjahr 1979 Anspruch auf die ganze Dividende.

20. September 1979

Bank Leu

Bank Leu AG
Bahnhofstrasse 32
8001 Zürich
Telefon 01 2191111



Elektrowatt AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 1. Oktober 1979, vormittags 10.30 Uhr, ins Kasino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170, Zürich 8.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1978/79.
Erfolgsrechnung 1978/79 und Bilanz per 30. Juni 1979.
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind von Donnerstag, den 20. September 1979 an, am Sitz der Gesellschaft in Zürich (Bellerivestrasse 36) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Donnerstag, den 27. September 1979, am Sitz der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf
Hentsch & Cie., Genf
Lombard, Odier & Cie., Genf
A. Sarasin & Co., Basel
La Roche & Co., Basel
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Zürich, den 31. August 1979

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Lang

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Wittwer-Sulzer Eduard

geb. 1900, gew. Viehhändler und Landwirt, von und in Reichenbach i.K., verstorben am 8. September 1979.

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Frutigen vom 18. September 1979 ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden mit Eingabefrist bis und mit 29. Oktober 1979:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Frutigen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftung abgelehnt.
 - b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Robert Germann, 3714 Frutigen.
- Massa-Verwalter: Christ. von Siebenthal-Wittwer, Landwirt und Skilehrer, Saanenmöser.

Frutigen, den 18. September 1979

Der Beauftragte:
Robert Germann, Notar

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft –
Inserieren
Sie!

Coliseum SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 octobre 1979, à 15 h., dans les bureaux de la Société Anonyme Omnium Fiduciaire Ofisa, chemin des Charmettes 7, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice social arrêtés au 30 septembre 1978.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Délibération et vote sur ces rapports.
4. Décharge aux organes sociaux.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.
7. Adoption du procès-verbal de la séance.

Le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Das
Prämien-Sparheft Nr. 804 394/09,
ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Oerlikon-Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 8088.90, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schalter der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 17. September 1979

Migros Bank



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Services Conditionnements PIPOZ

Spécialiste du conditionnement Aérosol propulseurs à choix. Conditionnement de toutes les sortes.

Case postale 27, 1706 Fribourg, tél. 037 45 23 05

Nähe Mustermesse, Kongress- und Einkaufszentrum zu vermieten

Büro-/Ausstellungs-/ Verkaufsräume

Fläche 2000 m², auch in 2 Hälften teilbar. Vollklimatisiert. Parkplätze vorhanden.

Anfragen erbeten an:
Vischer + Co., Liegenschaftsverwaltung
Klingenthalstrasse 25, 4057 Basel, Tel. 061 33 78 89

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber
Offerten auf Chiffre-Inserte sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert zünftiger Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Schnelle Dienste erhalten die Freundschaft!

Wir übernehmen in der ganzen Schweiz ab sofort die Wartung Ihrer NCR-Buchungsautomaten.

Rebuma Suter AG, Zürich
Tel. 01 33 66 36/37

Die speditive Erledigung von

Verpackungs-, Versand- und Sortierarbeiten

ist unsere Stärke. Wir sind entsprechend rationell eingerichtet, wir schrumpfen, schnüren, kleben usw. und verfügen über 1600 m² Lagerfläche. Wir erledigen Teilarbeiten, übernehmen aber auch Ihr

Auslieferungslager

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

VERSAG AG
Bahnhofstrasse 23, 8575 Bürglen
Tel. 072 44 21 41

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Massstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question. Comme par le passé, celui-ci permettra de mesurer les variations des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il a été adapté aux habitudes actuelles des consommateurs et repose de nouveau sur un consensus des partenaires sociaux et des autres milieux intéressés.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux n° 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.